

Faculty of Architecture and Fine Arts, Norwegian University of Science and Technology, Trondheim, Norway, represented by Dean, Prof. Dr. Tore Haugen

and

European School of Law and Governance, Kosovo, represented by Chairman of the Board, Visar Hoxha

(hereinafter referred to as: the signatories)

conclude the following:

AGREEMENT ON CO-OPERATION IN THE FIELD OF HIGHER EDUCATION AND SCIENTIFIC RESEARCH UNDER THE SEEB - PROJECT / HERD ENERGY PROGRAM

Article 1

The signatories agree that the purpose of this Agreement is to establish mutual co-operation in the field of higher education and scientific research under the "Sustainable Energy Efficient Buildings (SEEB)" project granted to NTNU, Faculty of Architecture and Fine Arts from the HERD/Energy program in amount of 3.8 million NOK to implement it in Kosovo in partnership with the European School of Law and Governance (ESLG) as the local partner.

Article 2

In order to realize the objectives and tasks set by the Activity Plan of SEEB-Project / HERD Energy program, the signatories agree that the co-operation will be carried out in accordance with the requirements of the SEEB-project and the HERD Energy Program and regulations valid in the countries of the signatories.

Article 3

The co-operation will be based on providing support to activities that will be in the interest of both the signatories:

- Competence development and capacity building of full-time academic staff of ESLG in the area of Real Estate Management, Sustainable Architecture, Energy Management of Buildings;
- Sending international professors/teaching staff from NTNU to teach and supervise teaching at ESLG's Management of Real Estate and Infrastructure bachelor program and Management of Real Estate master program;
- Receive and sponsor post-doctoral fellowships at NTNU for some of ESLG's full time academic staff in the area of Sustainable Architecture, Zero Emission Buildings and Energy Management in Buildings;
- Competence development and capacity building of full time academic staff of ESLG in the research that will be carried under SEEB/HERD Project;
- Supervise and carry out jointly research in the preparation of several case studies of Sustainable Energy Efficient Buildings in Kosovo;
- Publication of findings of research in scientific journals, and sponsoring joint research for scientific qualifying achievements for ESLG and NTNU professors;

V.H

1 

- Organization of two conferences and other scientific seminars under the SEEB project/HERD Energy;
- Receiving qualified ESLG students in the master program Management of Real Estate as exchange students at NTNU for one semester or one academic year in the study program of Master of Science in Sustainable Architecture or in other relevant study programs at NTNU under scholarships scheme funded by SEEB / HERD program;
- Provision of expertise by NTNU in the development of the curriculum for the new master study program Energy Management of Buildings;
- Purchase of books and scientific literature for ESLG funded by SEEB/HERD Project and subscription to online journals in the field of real estate management, sustainable architecture, energy buildings and energy management;
- Purchase of professional Video Conference equipment for provision of video conference lectures by NTNU professors during the SEEB project / HERD Energy Program and for the future.

Article 4

The parties agree that the teaching and supervision of teaching by NTNU professors will take place in the following courses with a main focus on master level courses:

1. Architecture – Trimester 2 of Management of Real Estate Program of ESLG Bachelor level;
2. Energy Buildings – Trimester 6 of Management of Real Estate Program of ESLG Bachelor level,
3. Facility Management – Trimester 7 Management of Real Estate Program of ESLG Bachelor level;
4. Sustainable Architecture – Semester 1 of Management of Real Estate Program of ESLG master level;
5. Energy Buildings – Semester 2 of Management of Real Estate Program of ESLG master level;
6. Energy Management – Semester 3 of Management of Real Estate Program of ESLG master level;
7. Energy Systems and Services and their Integration in Architectural Design – Optional Subject Semester 3 of Management of Real Estate Program of ESLG master level;

Article 5

The research in preparation of 5 planned case studies for energy calculations of the buildings shall be made for the following buildings:

- University Clinical Centre of Prishtina;
- Government Building Ex Rilindja Building;
- Building of ESLG;
- Building of Faculty of Architecture;
- Individual collective housing in Dardania neighbourhood;

The number of case studies and the specific buildings can be changed after the first case studies are done.

U/H



Article 6

The parties will jointly participate in the improvement of curriculum of study program Master of Real Estate Management and new program Master of Energy Management.

Article 7

All further changes to this Agreement will be agreed upon in supplementary Annexes signed by both signatories and forming an integral part of this Agreement.

Article 8

This Agreement is a supplement to the SEEB project application submitted to the HERD Energy program dated 28.03.2012, supplementing letter to the HERD/Energy program dated 12.05.2012, and the reply letter from the HERD/Energy dated 26.06.2012 with a Board decision granting a support of 3.8 million NOK.

In case of discrepancies between the SEEB project application and this Agreement, the SEEB project application will be the governing document.

Article 9

This Agreement is signed in four (4) identical copies, of which each signatory receives two (2) copies.

Prishtina, 19 December 2012

European School of Law and
Governance
Chairman of the Board, Visar Hoxha



Trondheim, 19 December 2012

Norwegian University for Science and
Technology, Faculty of Architecture
Dean, Prof. Dr. Tore Haugen



